

CLASS TITLE: EDUCATIONAL INTERPRETER

DIRECTION: Under the immediate supervision of the teacher- Site Administrator and program administrator, assists teachers and other instructional staff members with the educational program in an assigned school, or schools, and with parent education; Provides communication facilitation between students who are deaf or hard of hearing, and others, in the general education classroom and for other school related activities, including extracurricular activities, as designated in a student's Individualized Educational Program (IEP) performs specialized sign language/or oral interpreting and reverse interpreting duties in a regular hearing classroom related to an educational program for deaf and hard of hearing students; and perform related work as required.

EXAMPLES OF DUTIES:

- Interprets by signing, fingerspelling and silent vocalization all instruction and discussions for deaf communication
- Assists students with teacher's instructional program
- Tutors student(s) under direction of the teacher when needed
- Assists with group and individual activities as planned with teacher
- Assists in instructing and supervising students to implement and follow up programs set by teachers
- Serves as liaison with deaf community for interpreting purposes
- Attends job related meetings as assigned.
- Performs other job related duties as assigned by the teacher or supervisor or program administrator.
- May be required to work at more than one site and/or travel between sites.

DESIRABLE QUALIFICATIONS:

Training and Experience: A combination of training and experience equivalent to graduation from high school; two years of college; one years experience involving extensive contact with the deaf.

Knowledge of:

- Procedures, functions and limitations of assigned interpreter/tutor duties
- Correct English usage, spelling, grammar and punctuation
- General classroom procedures, practices and equipment

Skill in:

- Assisting with specialized instructional activities in an assigned classroom setting
- Using, understanding, interpreting and reverse interpreting manual and/or oral communication
- Understanding and following oral and written instructions
- Establishing and maintaining effective working relationships with others

Ability to:

- Perform the duties of the position with or without accommodation
- Learn to interpret rules, regulations, procedures and policies

Certificates:

National RID (Registry of Interpreters for the Deaf) Certificate or equivalent. In lieu of RID certification, must have achieved a score of 4.0 or above on the EIPA (Educational Interpreter Performance Assessment, the ESSE-I/R (Educational Sign Skills Evaluation-Interpreter and Receptive), or the NAD/ACCI (National Assoc. of the Deaf/American Consortium of Certified Interpreters.

If providing Cued Language transliteration, a transliterator shall possess TECUnit certification, or have achieved a score 4.0 or above on the EIPA – Cued Speech.

A valid California driver's license

Sample Environment:

School setting, classrooms or offices

Sample Physical Abilities:

Seeing and hearing to conduct work, speaking to exchange information. Dexterity of hands and fingers to perform interpretation activities. Sitting or standing for extended periods of time; working at a desk, conference table, small student classroom table or in meetings in various configurations; bending at the waist to retrieve and store files or reaching overhead, above the shoulders and horizontally, lifting objects up to 25 pounds